

The background of the cover is a sunset over a body of water. The sun is low on the horizon, creating a bright glow and casting long shadows. The sky is filled with soft, golden clouds. In the foreground, there are several large, overlapping geometric shapes: a large white triangle pointing downwards, a smaller purple triangle pointing upwards, and a grey triangle pointing downwards. The text is centered within the white triangle.

ESPAÑOL

al vuelo B1.1

Vivencias

Estella Agudelo Sánchez
Jorge Enrique Estupiñán Ordóñez
Gustavo Jaramillo Cardona
José Orlando Gómez Salazar



Universidad
Pontificia
Bolivariana



ESPAÑOL

al vuelo B1.1

Vivencias

Estella Agudelo Sánchez
Jorge Enrique Estupiñán Ordóñez
Gustavo Jaramillo Cardona
José Orlando Gómez Salazar



Universidad
Pontificia
Bolivariana

468
E77

Agudelo Sánchez, Estella, autor
Español al vuelo. B1.1. Vivencias / Estella Agudelo Sánchez [y otros 3] --
Medellín: UPB, 2021.
142 p: 17 x 24 cm.
ISBN: 978-958-764-954-3

1. Español - Lingüística - 2. Español para extranjeros - 3. Español - Gramática - I. Estupiñán Ordóñez, Jorge Enrique, autor - II. Jaramillo Cardona, Gustavo, autor - III. Gómez Salazar, José Orlando, autor - IV. Título

CO-MdUPB / spa / rda
SCDD 21 / Cutter-Sanborn

© Estella Agudelo Sánchez
© Jorge Enrique Estupiñán Ordóñez
© Gustavo Jaramillo Cardona
© José Orlando Gómez Salazar
© Editorial Universidad Pontificia Bolivariana
Vigilada Mineducación

Español al vuelo. B1.1. Vivencias

ISBN: 978-958-764-954-3

Primera edición, 2021

Escuela de Educación y Pedagogía

Centro de Lenguas

Gran Canciller UPB y Arzobispo de Medellín: Mons. Ricardo Tobón Restrepo

Rector General: Pbro. Julio Jairo Ceballos Sepúlveda

Vicerrector Académico: Álvaro Gómez Fernández

Decano Escuela de Educación y Pedagogía: Guillermo Echeverri Jiménez

Jefe del Centro de Lenguas: Juan Francisco Vásquez Carvajal

Autores: Estella Agudelo Sánchez, Jorge Enrique Estupiñán Ordóñez, Gustavo Jaramillo Cardona, José Orlando Gómez Salazar

Editor: Juan Carlos Rodas Montoya

Coordinación de Producción: Ana Milena Gómez Correa

Diseño y diagramación: Sissi Tamayo Chavarriaga

Corrección de Estilo: Delio David Arango

Fotografías: Marcela Builes Toro, Carlos Estrada Siegert Pixabay, Jorge Misas, Freepick, Fotur, Archivo Editorial UPM, Flickr UPB

Fotografía portada: Río Guaviare, Pixabay

Ilustraciones: Andrea García Mesa

Dirección Editorial:

Editorial Universidad Pontificia Bolivariana, 2021

Correo electrónico: editorial@upb.edu.co

www.upb.edu.co

Telefax: (57)(4) 354 4565

A.A. 56006 - Medellín - Colombia

Radicado: 1884-31-07-19

Prohibida la reproducción total o parcial, en cualquier medio o para cualquier propósito, sin la autorización escrita de la Editorial Universidad Pontificia Bolivariana.

Diseño epub:

Hipertexto - Netizen Digital Solutions



Serie Español al vuelo

La serie **Español al vuelo** está conformada por ocho (8) textos diseñados para que los estudiantes pongan en práctica los elementos estudiados y aprendidos en un curso formal de la lengua. A través de ellos, se fomenta la interacción en clase y se pueden realizar actividades de lectura y escritura en un marco cultural amplio.

Español al vuelo es también la respuesta a la necesidad de construcción de material propio, es decir, de textos que reflejen la lengua y la cultura del ámbito latinoamericano y, más precisamente, del colombiano. Así, el aspecto cultural se convierte en el eje transversal en la enseñanza de la lengua y, en esa medida, favorece el diálogo intercultural.

Español al vuelo se concibe como una serie de libros para su uso como textos de apoyo (no como textos guía) a los procesos de aprendizaje y enseñanza de español para extranjeros. En este orden de ideas, los recursos y los ejercicios que se proponen son complementarios al trabajo de aula y buscan, principalmente, ofrecer al aprendiz oportunidades de comunicación con los otros sujetos, a partir de su identidad propia para enriquecer el contexto de aprendizaje.

Español al vuelo se utiliza como punto de partida para establecer comparaciones y similitudes entre los contextos socioculturales de los países de los que provienen los

participantes y ayuda a reivindicar el encuentro con el otro de manera intercultural a través del lenguaje como facilitador del entendimiento y promotor de espacios multidisciplinares: economía, arte, gastronomía, historia, geografía, música, baile y literatura. Se espera así que los estudiantes encuentren, desde sus propios rasgos de identidad, los elementos de identificación de la cultura colombiana.

La serie **Español al vuelo** consta de ocho (8) libros. Cada uno de ellos responde a un nivel del Marco Común Europeo de Referencia (MCER) desde el A1 hasta el C1.2. En el siguiente cuadro, se puede ver la distribución de los libros.

Libro 1	Libro 2	Libro 3	Libro 4	Libro 5	Libro 6	Libro 7	Libro 8
A1	A2	B1.1	B1.2	B2.1	B2.2	C1.1	C1.2

Contenido

1

Unidad uno

- Salud y prevención
-

2

Unidad dos

- Tener buena suerte
-

3

Unidad tres

- La lotería
-

4

Unidad cuatro

- Nuestro premio Nobel de Literatura
-

5

Unidad cinco

- ¿Quiénes somos los latinoamericanos?
-

6

Unidad seis

- UPB, espacio de formación para las minorías étnicas

7

Unidad siete

- ¿De dónde vienen nuestras creencias o “agüeros”?

8

Unidad ocho

- Una vista a Colombia desde los textos



1 Unidad uno

Salud y prevención

El sistema de salud colombiano está regido por el Ministerio de Salud y Protección Social, gracias al Sistema de Seguridad Social. Todos los empleados hacen aportes al sistema según su nivel socioeconómico. La atención de salud en Colombia se refiere a la prevención, el tratamiento y el manejo de enfermedades, así como la preservación del bienestar mental y físico a través de los servicios ofrecidos por las profesiones médicas, de enfermería y afines de la salud. Aunque no es un sistema perfecto, para muchos visitantes extranjeros el servicio de salud colombiano es excepcional, ya que tiene hospitales y clínicas con un alto nivel de servicio, certificaciones internacionales y profesionales capacitados para ofrecer servicios médicos especializados.



Contenidos comunicativos y funcionales

- Dar indicaciones, recomendaciones y consejos.
- Expresar probabilidad.
- Expresar deseos.
- Expresar necesidad y esperanza.

Contenidos de lengua (gramaticales, lexicales, fonéticos)

- Las recomendaciones en presente simple: deber, tener que, necesitar, etc.
- Uso de las formas de recomendación en el pasado: pretérito indefinido del modo indicativo.
- Uso de las formas de recomendación en el futuro: presente del modo subjuntivo.
- Problemas de salud y recomendaciones frente a ellos.

Contenidos socioculturales

- Sistema de salud.
 - Problemas de salud.
-

A. **Estoy maluco. Voy para la EPS.**



En Colombia, cuando una persona se siente enferma, casi siempre dice: “Estoy maluco”, “Me duele todo” o “Tengo una maluquera”. Estas expresiones significan que estamos mal, que tenemos un malestar como fiebre, escalofríos o que nos duele alguna parte del cuerpo.

Cuando esto pasa, buscamos una cita médica en nuestras entidades prestadoras de salud o EPS. Casi todos los colombianos estamos adscritos a una EPS porque es un derecho que tenemos y es un deber del Estado ofrecerla. No obstante este derecho, algunas familias colombianas continúan con la tradición de tener un médico general del grupo familiar. Aunque esta práctica es algo costosa, da la seguridad de tener un solo médico que conoce bien la salud de todos y no hay que esperar una cita, sino que el médico va hasta la casa.

Es bueno tener la posibilidad de pedir una cita, pero es más importante cuidarse y prevenir enfermedades para no sentirse maluco.

1. Relaciona las frases de la izquierda con las acciones de la derecha.

¿Cómo pedir una cita médica en la EPS?

a. Lo primero que	es recomendable llegar 15 minutos antes.
b. Hay que agendar la cita para que	se debe hacer es llamar por teléfono para la cita.
c. El día de la cita	no se olvide la fecha y la hora.
d. Por último, no olvides	llevar dinero para pagar la cuota moderadora.

2. Escribe las oraciones del anterior ejercicio que describen las siguientes imágenes.

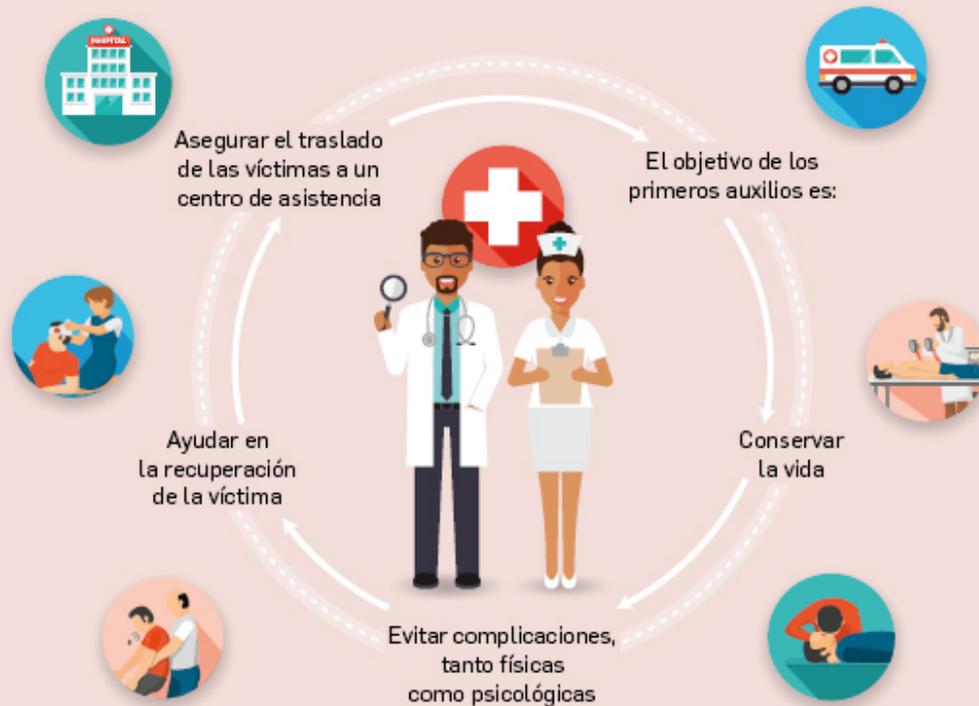
 <p>_____</p> <p>_____</p>	 <p>_____</p> <p>_____</p>
 <p>_____</p> <p>_____</p>	 <p>_____</p> <p>_____</p>

3. Relaciona algunos síntomas similares entre las dos columnas.

a. Tengo fiebre.
b. Me siento mejor.
c. Me siento adolorida.
d. ¡Qué malestar!

Ya estoy aliviada.
¡Qué maluquera!
Me duele todo.
Se me subió la temperatura.

Primeros auxilios



Muchas personas no saben qué hacer en caso de un accidente. Cuando alguien sufre un accidente, debemos ayudar. Lo primero que tenemos que hacer es evitar más accidentes. Hay que mirar bien alrededor de la persona herida para evitar problemas. Si la persona está gravemente herida, tienes que llamar a la Policía y a una ambulancia. Mientras ellos llegan, podemos prestar primeros auxilios. Los primeros auxilios son acciones para ayudar a la víctima y evitar su muerte. Por ejemplo, si la persona está sangrando, hay que presionar la herida. Si la persona tiene una fractura, debemos inmovilizarla. Si la persona no respira, hay que darle respiración boca a boca o RCP y hacerle masajes en el pecho sobre el corazón.

Si la persona está inconsciente, debes evitar que sufra otro accidente. Lo más recomendable es actuar con tranquilidad y con firmeza y así ayudar a las víctimas. Los primeros auxilios son acciones que pueden salvar vidas en casos de emergencia.

4. Responde las preguntas relacionadas con la lectura Primeros auxilios.

a. ¿Crees que es importante saber sobre primeros auxilios? ¿Por qué?

b. ¿Te consideras una persona con capacidad para ayudar en un accidente? Explica tu respuesta.

c. ¿De qué manera puedes ayudar en caso de accidente?

d. ¿Sabes de primeros auxilios? ¿Prestaste los primeros auxilios en algún evento? Cuenta la historia.

e. Mira la fotografía.



¿Cómo puedes ayudar en este accidente? Describe paso a paso lo que debes hacer para apagar el fuego en el carro y ayudar a una persona con quemaduras.

B. Debo cuidar mi cuerpo y tengo que hacer ejercicio



La enfermera Rosita nos enseña cuándo usar los verbos ***deber*** y ***tener***

DEBER

Usa el verbo ***deber*** para expresar la obligación de hacer algo.

Yo **debo** escuchar a mis pacientes con cariño.

Las enfermeras **debemos** ser cuidadosas con el medicamento de los pacientes.

TENER QUE

Usa el verbo ***tener que*** para expresar un mayor grado de obligación de hacer algo.

Yo **tengo que** cuidar a los pacientes con respeto.

Nosotras **tenemos que** vestir de color blanco siempre.

1. Según el grado de obligación, escribe las conjugaciones adecuadas de los verbos ***deber***

y tener que en el siguiente texto.

Rosita es la jefe de enfermeras en la Clínica Universitaria Bolivariana. Todos los días, ellas _____ llegar a las 7 de la mañana. Cada una de las enfermeras _____ usar el uniforme de la Clínica. Generalmente, Rosita dice qué _____ hacer las enfermeras. Los médicos buscan el apoyo de las enfermeras porque ellas _____ seguir las recomendaciones para cuidar a los pacientes. Las enfermeras más jóvenes _____ escuchar a las más experimentadas, puesto que ellas _____ aprender mucho de ellas.

Rosita _____ acompañar a las más jóvenes para evitar errores. Ella _____ hacer un reporte de cada una de las actividades de las enfermeras y _____ escuchar a los pacientes cuando ellos tienen reclamos o ponen quejas. El trabajo de ser enfermera no es fácil y por eso Rosita _____ estar atenta a todo.

2. Recomendaciones para una buena higiene.

a. Poema para completar: mira las imágenes y completa.

Le das sabor a mi vida

Cuando cierro
mis _____



Y veo tu



Mi

late con alegría



Cuando escucho
tu _____



Mi _____
siente mariposas
volar



Dulce hijo mío, ¡le das sabor a mi vida!

Cuando con mis
_____ acaricio tu
rostro



Todo _____ mi
se
llena de amor



Cuando mi

_____ huele tu
aroma de niño



Mis _____ se
abren porque te
quiero abrazar



Yo solo quiero
con mis _____
besarte y decirte



Dulce hijo mío, ¡le das sabor a mi vida!

Poema escrito por Estella Agudelo Sánchez, docente titular, Centro de Lenguas.



- b.** Completa los espacios con las mismas palabras y busca la relación con las recomendaciones para su cuidado.

1. Correr o nadar fortalece
2. El médico debe revisar
3. Levantar pesas
4. Para cuidar los _____,
5. Ayuda a proteger los _____,
6. Para que tu _____ no se enferme,
7. Para mantener las _____ suaves,

tu _____.
debes usar crema diariamente.
fortalece los _____.
debes lavar las frutas.
cepíllate con crema y usa seda dental.
todo el _____ para identificar la enfermedad.
debes acudir al oftalmólogo.

Rosita quiere **recomendar** algunas **actividades** para tener una **buena salud**.

Debes alimentarte bien: no comas mucho, no comas poco. Nunca en extremo.

Tienes que hacer ejercicio: caminar o nadar es bueno. Puedes hacer gimnasia o yoga si no te gustan los deportes.



Debes tomar mucha agua para tener una buena digestión.

No olvides ser optimista, tener pensamientos positivos.

c. La salud es integral: alma, cuerpo y mente. ¿Qué haces para tener una buena salud? Describe tus actividades para sentirte bien física y mentalmente.
